

A BIZOTTSÁG 1774/2004/EK RENDELETE

(2004. október 14.)

a piaci mechanizmusokra tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló 1493/1999/EK rendelet végrehajtása részletes szabályainak megállapításáról szóló 1623/2000/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1493/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 26. és 33. cikkére,

mivel:

- (1) Az 1493/1999/EK rendeletben előírt, a bor és a szőlőmust magánraktározási támogatására vonatkozó rendelkezések alapján a termelők piaciorientáltságának ösztönzése érdekében a termelők számára engedélyezni kell, hogy a raktározási szerződések érvényességi ideje alatt adásvételi szerződéseket kössenek.
- (2) Az 1623/2000/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ 42. cikke rendelkezik a lepárlók elismeréséről és az elismert lepárlók listáinak elkészítéséről. Az élelmezési célú alkohol lepárlásának jelentősége miatt a lepárlóknak biztosítani kell az e listákhoz való hozzáférést. Továbbá a kommunikációs technológia fejlődése miatt rendelkezni kell ezen információk elektronikus formában történő közzétételéről.
- (3) A lepárlásra vagy a borkészítés melléktermékeinek felügyelet mellett történő kivonására vonatkozó intézkedések tekintetében pontosítani kell a szőlő biotermesztésére vonatkozó szabályokat, és rendelkezni kell a tagállamok egyes eltérésekről szóló értesítésének a Bizottság számára történő megküldéséről.
- (4) Az 1623/2000/EK rendeletnek a bor élelmezési célú alkohollá történő lepárlását érintő 63a. cikke meghatározza, hogy a termelők termésének hány százalékát lehet lepárolni. Ezt a százalékot meg kell határozni a 2004/2005-ös borászati évre. Ezenkívül e lepárlásra vonatkozó néhány időpontot a korábbi borászati évek tapasztalata alapján módosítani kell. Az e lepárlásból származó alkohol mozgásának jobb ellenőrzése érdekében rendelkezni kell egy előzetes engedélyről.

- (5) A több tagállamot magában foglaló intervenció intézkedések zavartalan végrehajtásának biztosítása érdekében a tagállamok által kijelölt illetékes hatóságokat nyilvánosságra kell hozni.
- (6) Ebből következően szükséges az 1623/2000/EK rendelet módosítása.
- (7) Annak érdekében, hogy az 1493/1999/EK rendelet módosításait az egész borászati év során alkalmazni lehessen, ezt a rendeletet 2004. augusztus 1-jétől kell alkalmazni.
- (8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Borpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1623/2000/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 34. cikk (3) bekezdésének helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) E rendelet 33. cikkének és e cikk (4), (5) és (6) bekezdésének sérelme nélkül a termelők a raktározási szerződés érvényességi ideje alatt nem hozhatják forgalomba és nem küldhetik harmadik félnek a szerződés tárgyát képező terméket.

Az első albekezdés ellenére a termelők a raktározási szerződés érvényességi ideje alatt a tárolt termékre adásvételi szerződést köthetnek, amely a raktározási szerződés lejártával lép hatályba. Ezenkívül a termelők vállalhatják azt is, hogy a raktározási szerződés lejártával a bort lepárlásra beszállítják e rendelet III. címének megfelelően.”

2. A 42. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„42. cikk

A lepárlók elismerése

- (1) A tagállamok elismerik azokat a lepárlókat, akik ezt kérik, és akik e tagállamok területén székhellyel rendelkeznek.

⁽¹⁾ HL L 179., 1999.7.14., 1. o. A legutóbb az 1795/2003/EK rendelettel (HL L 262., 2003.10.14., 13. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 194., 2000.7.31., 45. o. A legutóbb a 908/2004/EK rendelettel (HL L 163., 2004.4.30., 56. o.) módosított rendelet.

- (2) A tagállamok ideiglenesen vagy véglegesen visszavonhatják az elismerést, ha a lepárlók nem tesznek eleget az e rendeletben előírt kötelezettségeknek.
- (3) A tagállamok elkészítik az elismert lepárlók listáját, amelyet elektronikus formában továbbítanak a Bizottsághoz. Továbbá haladéktalanul továbbítják a lista minden későbbi módosítását.
- A Bizottság ezen információkat közzéteszi a weboldalán.”
3. A 49. cikk (4) bekezdésének helyébe a következő rendelkezés lép:
- „(4) Az 1493/1999/EK rendelet 27. cikke (8) bekezdése alapján a tagállamok előírhatják, hogy területük egészén vagy egy részén a következő termelők az e cikk (3) és (6) bekezdéseiben említett melléktermékek beszállításának kötelezettsége alól felmentést kaphatnak, ha felügyelet mellett kivonják e termékeket:
- a) azon termelők, akik saját maguk a telephelyükön nem termelnek többet 80 hektoliternél;
- b) azon termelők, akik bio-szőlőtermesztést folytatnak.”
4. Az 50. cikk (1) bekezdésének b) pontja a következő albekezdéssel egészül ki:
- „A tagállamok megállapítják az erre a pontra vonatkozó részletes alkalmazási feltételeket, és erről tájékoztatják a Bizottságot.”
5. A 63a. cikk a következőképpen módosul:
- a) az (1) bekezdésben az „október 1-jétől december 31-ig tartó időszak” kifejezés helyébe az „október 1-jétől december 23-ig tartó időszak” lép;
- b) a (2) bekezdés első albekezdésében a „2003/2004-es borászati év” kifejezés helyébe a „2004/2005-ös borászati év” lép;
- c) a (4) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:
- „(4) A tagállamok legkésőbb a folyó év január 15-ig értesítik a Bizottságot az e cikk első bekezdésében említett időszak során lepárlásra vonatkozó szerződésekben vagy a 65. cikk (1) bekezdése alapján benyújtott nyilatkozatokban foglalt össz mennyiségről.”
- d) a (6) bekezdés első albekezdésében a „január 25. és február 15. között” kifejezés helyébe a „január 30. és február 20. között” lép;
- e) az (7) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:
- „(7) A (6) bekezdéstől eltérően a tagállamok január 30-át megelőzően jóváhagyhatnak szerződéseket, a szerződésekben vagy nyilatkozatokban megadott mennyiség 40 %-át meg nem haladó mennyiség tekintetében.”
6. A 64. cikk (2) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:
- „A tárolásra vonatkozó kérelmek benyújtásától a tárolási időszak végéig a használt tárolóedényeket és a tárolás helyét csak az illetékes hatóság engedélyével lehet megváltoztatni.”
7. A 65. cikk a következőképpen módosul:
- a) a (4) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:
- „(4) A (3) bekezdés alkalmazásában a szerződést helyettesíti:
- a) a (3) bekezdés első albekezdésében említett esetben a nyilatkozat,
- b) a (3) bekezdés második albekezdésében említett esetben a nyilatkozat, együtt a termelő és a lepárló közötti, a termelő nevében történő lepárlásra való beszállításra vonatkozó szerződéssel.”;
- b) A (7) bekezdés a következő albekezdéssel egészül ki:
- „Ha indokolt kétség merül fel arra vonatkozóan, hogy a bor az érintett lepárlásra alkalmas-e, az első albekezdésben említett kifizetési határidőt a tagállam illetékes hatósága legfeljebb három hónappal meghosszabbíthatja.”
8. A 66. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő rendelkezés lép:
- „(2) Az intervenció hivatal akkor szabadítja fel a biztosítékot, ha a 65. cikk (8) bekezdésében említett igazolást a megadott időn belül bemutatták.”

9. A 74. cikk (5) bekezdésében a „65. cikk (7) bekezdésében megállapított határidő lejártáig” kifejezés helyébe a „65. cikk (7) bekezdésében említett határidőt egy hónappal meghosszabbított határidőn belül” kifejezés lép.
10. A rendelet a következő 102b. cikkel egészül ki:
- „102b. cikk
- Az illetékes hatóságokra vonatkozó információ**
- E rendelet alkalmazásában a tagállamok elkészítik a kijelölt illetékes hatóságok vagy testületek jegyzékét, amelyet elektronikus formában továbbítanak a Bizottsághoz. Továbbá haladéktalanul továbbítják a jegyzék minden későbbi módosítását.
- A Bizottság ezen információkat közzéteszi a weboldalán.”
2. cikk
- Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.
- Ezt a rendeletet 2004. augusztus 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. október 14-én.

a Bizottság részéről
Franz FISCHLER
a Bizottság tagja
